

به نام خدا

مشخصات فردی
<p>نام و نام خانوادگی: الهام بابایی ولنی</p> <p>شغل: مدرس زبان فارسی</p> <p>پست الکترونیکی: elham_b73@yahoo.com</p>

سوابق تحصیلی					
مقطع تحصیلی	گرایش	رشته تحصیلی	سال فراغت از تحصیل	نام واحد آموزشی	کشور/ شهر محل تحصیل
کارشناسی ارشد	آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان	زبان‌شناسی	۱۳۹۲	دانشگاه علامه طباطبایی	ایران/ تهران
کارشناسی	مترجمی	زبان روسی	۱۳۸۶	دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران شمال	ایران/ تهران
کاردانی	نقاشی ایرانی	هنر	۱۳۹۲	دانشگاه علمی- کاربردی صنایع دستی	ایران/ تهران
دیپلم	تجربی	نظری	۱۳۸۱	پیام امام	روسیه/ مسکو
توضیحات:					
<p>عنوان پایان نامه کارشناسی: تهیه و ترجمه پیامک های روسی زبان</p> <p>عنوان پایان نامه کارشناسی/ارشد: بررسی مقابله ای نظام آوایی زبان فارسی و زبان روسی</p>					

مهارت ها				
سال آموزش	محل آموزش	سطح	نام دوره	نرم افزاری
۱۳۸۴	آموزشگاه راهبرد	عالی	تایپ فارسی و لاتین	
۱۳۸۹	دانشگاه علامه طباطبایی	خوب	Excel	
	تجربی	عالی	powerpoint	
	تجربی	عالی	Word	

مهارت ها			
محل آموزش	سطح	نام دوره	آشنایی با زبان های خارجی
موسسه زبان سیمین موسسه زبان ایرانمهر	متوسط	آلمانی	
دانشگاه آزاد اسلامی	متوسط	روسی	
موسسه زبان سفیر	متوسط	انگلیسی	

مهارت ها			
سال آموزش	محل آموزش	سطح	نام دوره
۱۳۹۲	پژوهشگاه علوم انسانی	متوسط	ویراستاری
۱۳۹۳-۱۳۹۴	موسسه دکتر آموخته	عالی	خوشنویسی لاتین
	تجربی	متوسط	خوشنویسی فارسی
۱۳۸۸-۱۳۹۲	دانشگاه میراث ایرانیان	متوسط	نقاشی ایرانی (نگارگری، تذهیب)
۱۳۹۳-۱۳۹۴	دانشکده پردیس هنرهای زیبا دانشگاه تهران	عالی	روش تدریس نقاشی کودکان
	تجربی	عالی	سفال کودک
	تجربی	عالی	کلاژ، پتینه، نماکاشی
۱۳۹۴	موسسه بین المللی دهخدا		TTC Teaching Training Course
۱۳۹۴	موسسه پژوهشی کودکان دنیا	عالی	دوره تربیت مربی کودک
۱۳۹۴	لغت نامه و مرکز بین المللی زبان و ادب فارسی دهخدا	عالی	روش تدریس زبان فارسی
۱۳۹۵	موسسه باران	عالی	دوره تربیت مربی هنر کودکان

سایر مهارت ها

دوره های دیگر:

- ✓ دریافت گواهی نامه دوره امداد و کمک های اولیه عمومی پایه (۱۳۸۵)
- ✓ دریافت گواهی نامه انجمن پرستاری ایران (۱۳۸۶)
- ✓ گواهی تربیت مربی کودک (۱۳۹۴)
- ✓ گواهی روش تدریس زبان فارسی (۱۳۹۴)
- ✓ گواهی صلاحیت تدریس زبان فارسی (۱۳۹۴)
- ✓ گواهی روش تدریس نقاشی کودکان (۱۳۹۴)
- ✓ گواهی سطح چهار و سطح سه پیلاتس از فدراسیون ورزش های همگانی (۱۳۹۴)
- ✓ گواهی تربیت مربی هنر کودک (۱۳۹۵)
- ✓ گواهی شرکت در نشست تخصصی هنر درمانی (۱۳۹۵)
- ✓ گواهی Online Language Learning & Teaching (۱۳۹۶)
- ✓ گواهی شرکت در همایش تخصصی زبان مادری (۱۳۹۶)

سوابق علمی

طرح های پژوهشی چاپ شده

- ✓ همکاری با نشریه دانشگاهی « پویش » و « فانوس » دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران شمال در زمینه زبان روسی سال ۱۳۸۵-۱۳۸۶
- ✓ « بررسی تاریخچه نقاشی روی سرامیک با مقایسه این آثار در دوران معاصر »، موزه هنرهای معاصر کاخ سعدآباد سال ۱۳۸۹
- ✓ « مطالعه تطبیقی ضرب المثل های زبان فارسی، آلمانی و روسی » سال ۱۳۹۰ (چکیده، همایش بین المللی گسترش زبان و ادبیات فارسی چشم انداز، راهکارها و موانع)
- ✓ کسب نفر برتر در مسابقات خاطره نویسی راهیان نور سال ۱۳۹۱
- ✓ کسب نفر برتر در مسابقات عکاسی آزاد کاخ موزه سعدآباد

طرح های پژوهشی چاپ نشده

- ✓ بررسی ساختار پایان نامه « عملکرد بیماران زبان پریش در درک و تولید اصطلاحات » سال ۱۳۸۹
- ✓ « انگاره زایشی فراگیری زبان؛ تاملی در ماهیت دستور کانونی و روند بازنمایی آن در زبان کودک » سال ۱۳۸۹
- ✓ « آشنایی با ادبیات معاصر جلال آل احمد » سال ۱۳۸۹
- ✓ بررسی « مجموعه کتاب های فارسی آسان دکتر علاء الدین پازارگادی » سال ۱۳۹۰
- ✓ « سبک یادگیری و زبان آموز موفق » سال ۱۳۹۰
- ✓ « بررسی آواهای زبان روسی » سال ۱۳۹۰
- ✓ « بررسی گفتار مودبانه میان زن و مرد » سال ۱۳۹۰
- ✓ نوشتن « طرح درس برای مهارت نوشتن » سال ۱۳۹۰
- ✓ « بررسی رنگ در تبلیغات » سال ۱۳۹۰
- ✓ « مقایسه مقوله فعل مضارع اخباری در دو گونه گفتاری و خوانداری زبان فارسی » سال ۱۳۹۰
- ✓ تصویرسازی دو کتاب کودک « آخر دنیا کجاست؟ ، عاقبت دهن بینی »
- ✓ مقاله « شاهنامه بایسنقری » سال ۱۳۹۱
- ✓ « سوزن دوزی بلوچ » سال ۱۳۹۰
- ✓ نقد و بررسی مقاله « فعل بایستن در زبان فارسی »
- ✓ بررسی « نظام نوشتاری »
- ✓ بررسی « طراحی هدف در زبان آموزی »
- ✓ گزارشی درباره « Teaching and Testing Speaking » از کتاب Martin Bygate
- ✓ تصویرسازی و ویرایش کتاب « چتر زرد، بارانی صورتی »

شرکت در همایش های علمی

۱. کارگاه آموزشی استفاده از بانک های اطلاعاتی ۱۳۸۹، دانشگاه علامه طباطبایی
۲. نخستین همایش بین المللی گسترش زبان و ادبیات فارسی چشم انداز، راهکارها و موانع ۱۳۹۰
۳. نخستین همایش ملی زبان و زبان شناسی دانشگاه آزاد اسلامی واحد کرج ۱۳۹۱
۴. هشتمین همایش زبان شناسی ایران دانشگاه علامه طباطبایی ۱۳۹۱
۵. همایش آموزش زبان فارسی دانشگاه فردوسی مشهد ۱۳۹۱
۶. جشنواره زمستانی پژوهش های زبان شناختی دانشگاه شهید بهشتی ۱۳۹۲
۷. نهمین همایش زبان شناسی ایران دانشگاه علامه طباطبایی ۱۳۹۳
۸. نخستین گردهمایی دانشجویان و دانش آموختگان مترجمی زبان روسی دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران شمال ۱۳۹۴
۹. نشست ادبی نقد و بررسی کتاب «فارسی زبانی» مترجم سعید فیروزآبادی ۱۳۹۴
۱۰. مراسم بزرگداشت دکتر سید محمد دبیرسیاقی ۱۳۹۴، لغت نامه دهخدا
۱۱. مراسم بزرگداشت دکتر حسن انوری ۱۳۹۴، لغت نامه دهخدا
۱۲. همایش ملی ادب و اجتماع پژوهشگاه علوم انسانی ۱۳۹۶
۱۳. مراسم بزرگداشت توران میرهادی ۱۳۹۶، کانون زبان پارسی
۱۴. میزگرد «پیوند میان رشته های آزفا، زبان و ادبیات فارسی و زبان شناسی» ۱۳۹۶، دانشگاه شهید بهشتی
۱۵. کنفرانس «جمهوری اسلامی ایران و فدراسیون روسیه؛ همکاری های فرهنگی، انسانی و اجتماعی» ۱۳۹۶، مسکو
۱۶. نشست «آسیب شناسی زبان فارسی و بررسی وضعیت آموزش زبان فارسی در روسیه و اکراین» ۱۳۹۶، بنیاد سعدی
۱۷. مراسم اهدای جایزه تاریخی و ادبی برای زبان فارسی و وحدت ملی به دانشمند زبان شناس ایرانی استاد دکتر علی اشرف صادقی، ۱۳۹۷، کانون زبان پارسی

سوابق آموزشی		
مدت همکاری	ماده‌ی آموزشی	نام سازمان
از ۱۳۹۲ تا پایان ۱۳۹۵	مدرس زبان فارسی در سطوح مقدماتی، میانی، پیشرفته	لغت نامه و مرکز بین المللی زبان و ادب فارسی دهخدا دانشگاه تهران
از ۱۳۸۵ تا کنون	سطوح مقدماتی تا پیشرفته، زبان فارسی گفتاری، دستور، مطبوعات، نقد فیلم، ادبیات، نامه نگاری، روزنامه خوانی، متون سیاسی	تدریس خصوصی زبان فارسی به فارسی آموزانی از کشورهای گوناگون
۱۳۹۳	زبان فارسی سطح مقدماتی	دانشجویان خارجی بورسیه پزشکی دانشگاه تهران - مرکز دهخدا
۱۳۹۴ ۱۳۹۵	مدرس زبان فارسی مقطع ابتدایی (بخوانیم و بنویسیم) و راهنمایی، گفتار درمانی، شعرخوانی	موسسه اندیشه هامون
۱۳۹۴ ۱۳۹۵	مدرس زبان فارسی در سطوح مقدماتی، میانی، پیشرفته	دانشکده فناوری های پزشکی دانشگاه تهران دانشجویان خارجی رشته پزشکی (آکادمی بین المللی زبان)
۱۳۹۴	همکاری برای تدوین متون درسی و آموزشی زبان فارسی (گفتاری) به غیرفارسی زبانان	پژوهشگاه علوم انسانی واحد آزوفا
۱۳۸۱ ۱۳۹۴	مدرس زبان فارسی مقطع راهنمایی و دبیرستان	تدریس خصوصی زبان فارسی به فارسی زبانان
۱۳۹۴	مدرس زبان فارسی سطح مقدماتی	سفارت ترکیه
از آغاز ۱۳۹۵ تا کنون	مدرس زبان فارسی به غیرفارسی زبان	دانشکده روابط بین الملل وزارت امور خارجه
از آغاز ۱۳۹۶ تا کنون	مدرس زبان فارسی به غیرفارسی زبان	دانشگاه شهید بهشتی
از بهمن تا ۱۳۹۶ کنون	مدرس زبان فارسی به غیرفارسی زبان	دانشگاه علامه طباطبایی

آموزش فارسی

مدت همکاری	ماده‌ی آموزشی	نام سازمان	آموزش هنر
سال ۱۳۸۳	نقاشی کودک	خانه فرهنگ نور	
سال ۱۳۸۶	نقاشی کودک	پایگاه تابستانی حضرت زینب	
سال ۱۳۸۹	نقاشی کودک، مینیاتور، کلاژ کاغذ، نماکاشی	موسسه سفیر	
از سال ۱۳۸۹ تا کنون	نقاشی کودک، پتینه و نمابرجسته روی سفال، آموزش متدهای تدریس نقاشی، خلاقیت و کلاژ	تدریس خصوصی	
سال ۱۳۹۰	نقاشی کودک، سفال	مهد کودک فرید	
از سال ۱۳۹۰ تا ۱۳۹۵	نقاشی کودک، سفال، خلاقیت کودک	خانه فرهنگ نارمک	
سال ۱۳۹۱	نقاشی کودک	مدرسه میعاد	
سال ۱۳۹۳	آموزش خط تحریر فارسی به غیرفارسی زبانان	لغت نامه و مرکز بین المللی زبان و ادب فارسی دهخدا	
سال ۱۳۹۳	نقاشی کودک	کانون هموفیلی	
سال ۱۳۹۴ سال ۱۳۹۵	مدرس نقاشی کودک	موسسه اندیشه هامون	

مدت همکاری	ماده‌ی آموزشی	نام سازمان	سایر فعالیت ها
سال ۱۳۸۶	مدرس زبان انگلیسی کودک	پایگاه تابستانی حضرت زینب	
سال ۱۳۹۱ خیریه	عکاس کودکان (معلولین حرکتی، جسمی)	مجتمع آموزشی و توانبخشی توانخواهان آموزش و پرورش استثنایی تهران	
سال ۱۳۹۲ خیریه به نفع کودکان و بیماران هموفیلی	برگزاری نمایشگاه نقاشی رنگ روغن، برگزاری نمایشگاه نقاشی در بشقاب	باشگاه آارات	
سال ۱۳۹۳ خیریه به نفع کودکان و بیماران هموفیلی	برگزاری نمایشگاه نقاشی رنگ روغن	گالری محسن	
سال ۱۳۹۳	برگزاری نمایشگاه نقاشی رنگ روغن « حس ماندگار »	فرهنگسرای معرفت	
سال ۱۳۹۳	برگزاری نمایشگاه نقاشی رنگ روغن گروهی « هنرجویان هنر »	تالار رویش	
سال ۱۳۹۴ - رشت	برگزاری نمایشگاه نقاشی رنگ روغن	گالری الطافی	
سال ۱۳۹۴	یکی از مسئولین برگزاری " جشن یلدا و آئین‌های زمستانی و ایرانی " برای زبان آموزان فارسی	لغت نامه و مرکز بین المللی زبان و ادب فارسی دهخدا	
سال ۱۳۹۴	یکی از مسئولین برگزاری " جشن باستانی نوروز " برای زبان آموزان فارسی	لغت نامه و مرکز بین المللی زبان و ادب فارسی دهخدا	

زمینه های کاری و پژوهشی مورد علاقه:

۱. آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان در همه سطوح (مقدماتی، میانی، پیشرفته)
۲. آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان در زمینه ادبیات معاصر، مطبوعات، بررسی فیلم، نامه نگاری، زبان گفتاری
۳. آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان در مهارت‌های خواندن، نوشتن، شنیدن، مکالمه
۴. تهیه و تدوین مواد درسی آموزشی زبان فارسی برای زبان آموزان خارجی در زمینه‌های آزمون سازی، تمرین‌های شنیداری، تمرین‌های تلفظ، تمرین‌های دستوری، مکالمه، مکالمات گفتاری، متن‌های آموزشی، تمرین‌های نوشتاری
۵. برگزاری کارگاه‌های آموزشی برای غیرفارسی‌زبانان
۶. راه اندازی روزنامه آموزشی برای غیرفارسی‌زبانان
۷. آموزش خوشنویسی فارسی به غیرفارسی‌زبانان
۸. آموزش زبان فارسی در سطح دبیرستان در چهار مقطع
۹. آموزش زبان شناسی همگانی (دروس عمومی ارائه شده در دانشگاه‌ها برای رشته‌های زبان‌های خارجی)
۱۰. فارسی عمومی (دروس عمومی ارائه شده در دانشگاه‌ها برای تمامی رشته‌ها)
۱۱. آموزش خوشنویسی لاتین (انگلیسی، آلمانی، ایتالیایی، فرانسه، روسی و ...)
۱۲. آموزش آواهای زبان فارسی و گفتار درمانی برای کودکان
۱۳. آموزش نقاشی کودک برای سنین ۳ تا ۱۲ سال با تمامی تکنیک‌ها (پاستل، آبرنگ، گواش، مداد رنگی، رنگ روغن) با متد جدید آموزشی
۱۴. آموزش کلاژ کودک و خلاقیت
۱۵. تصویرسازی کتاب
۱۶. نما کاشی، کلاژ، پتینه، نمابرجسته
۱۷. تدریس متدهای «آموزش نقاشی کودک و خلاقیت» برای مربیان مهدکودک و نقاشی کودک